CADETS DE LA MARINE ROYALE CANADIENNE

PHASE TROIS

GUIDE PÉDAGOGIQUE

SECTION 4

OCOM C323.03 – LANCER L'APPEL DE L'ÉQUIPAGE AU DÎNER

Durée totale : 90 min

PRÉPARATION

INSTRUCTIONS PRÉALABLES À LA LEÇON

Les ressources nécessaires à l'enseignement de cette leçon sont énumérées dans la description de leçon qui se trouve dans l'A-CR-CCP-603/PG-002, chapitre 4. Les utilisations particulières de ces ressources sont indiquées tout au long du guide pédagogique, notamment au PE pour lequel elles sont requises.

Réviser le contenu de la leçon pour se familiariser avec la matière avant d'enseigner la leçon.

Photocopier et remettre à chaque cadet l'illustration de l'appel de l'équipage au dîner qui se trouve à l'annexe M. S'assurer qu'il y a suffisamment de sifflets de manœuvrier pour la classe. S'il n'y en a pas un par cadet, s'assurer que la solution de nettoyage est disponible pour désinfecter après chaque utilisation.

DEVOIR PRÉALABLE À LA LEÇON

S.O.

APPROCHE

L'exposé interactif a été choisi pour le PE 1 afin de présenter l'appel de l'équipage au dîner et donner un aperçu de son objet.

La méthode d'instruction par démonstration et exécution a été choisie pour les PE 2 et 3, parce qu'elle permet à l'instructeur de démontrer la roulade, le trille et l'appel de l'équipage au dîner, tout en donnant aux cadets l'occasion de pratiquer les appels sous supervision.

INTRODUCTION

RÉVISION

S.O.

OBJECTIFS

À la fin de la présente leçon le cadet devra avoir lancer l'appel de l'équipage au dîner.

IMPORTANCE

Le sifflet de manœuvrier sert à communiquer certains types de messages dans la Marine. Il est important que les cadets sachent comment répondre à l'appel de l'équipage au dîner et comment exécuter les notes nécessaires avec le sifflet de manœuvrier.

Unofficial convenience copy of A-CR-CCP-603/PF-002, cached 2026-11-08 from https://app.cadets.gc.ca/cadet-publications/A-CR-CCP-603-PF-002/A-CR-CCP-603-PF-002.pdf.
Verify against the official publication.

Point d'enseignement 1 **Expliquer le but de l'appel de l'équipage au dîner**

Durée : 5 min Méthode : Exposé interactif

L'APPEL DE L'ÉQUIPAGE AU DÎNER

L'appel de l'équipage au dîner est sifflé à midi lorsque l'équipage du navire quitte son poste et s'installe pour le repas du midi. Le coup de sifflet est un ordre en soi et ne requiert aucune notification orale supplémentaire. À midi, lorsque le coup de sifflet se fait entendre, la cuisine est ouverte pour tous les membres de l'équipage du navire. Avant cet appel, à 11 h 15, l'appel général est sifflé et l'annonce du dîner du quart d'après-midi est faite.

Ce n'est qu'à midi que l'appel de l'équipage au dîner est sifflé. Au déjeuner et au souper, une annonce respective pour déjeuner et souper est lancée à l'équipage à la suite d'un appel général.

CONFIRMATION DU POINT D'ENSEIGNEMENT 1

QUESTIONS

Q1. À quel moment l'appel de l'équipage au dîner est-il fait?

Q2. Quel est le but de l'appel?

Q3. Y a t-il des ordres oraux qui doivent suivre le coup de sifflet?

RÉPONSES ANTICIPÉES

R1. À midi.

R2. Pour que l'équipage du navire quitte son poste et s'installe pour le repas de la mi-journée.

R3. Non, car l'appel constitue un ordre en soi.

Point d'enseignement 2 **Démontrer comment lancer les tonalités et demander aux cadets de les pratiquer**

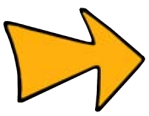
Durée : 20 min Méthode : Démonstration et exécution

TONALITÉS

Il y a trois tonalités utilisées pour siffler les appels. La tonalité est simple (elle a été enseignée à la phase deux du programme du corps de cadets), la roulade et le trille.



Distribuer les sifflets de manœuvrier à ce moment et expliquer aux cadets qu'ils doivent les utiliser seulement au moment indiqué.



Le fait de placer les dents sur la partie saillante du bec du sifflet de manœuvrier aide à contrôler les appels; la langue peut servir à arrêter l'écoulement d'air. Ce qui permet de produire des notes aiguës.

Unofficial convenience copy of A-CR-CCP-603/PF-002, cached 2026-11-08 from https://app.cadets.gc.ca/cadet-publications/A-CR-CCP-603-PF-002/A-CR-CCP-603-PF-002.pdf.
Verify against the official publication.

La roulade. Cette tonalité est produite en déplaçant rapidement la main de façon répétitive de la position haute à la position basse.

Il en résulte en son de roulade semblable à celui produit par un canari.

Le trille. Ce son est produit en vibrant la langue comme si on roulait le « R » en soufflant dans le sifflet.

Démontrer comment produire la roulade et le trille, et demander aux cadets de les pratiquer.

CONFIRMATION DU POINT D'ENSEIGNEMENT 2

La pratique par les cadets de la roulade et du trille servira de confirmation de l'apprentissage de ce PE.

Point d'enseignement 3 — **Démontrer comment lancer l'appel de l'équipage au dîner et leur demander de le pratiquer**

Durée : 55 min — Méthode : Démonstration et exécution

L'appel de l'équipage au dîner est un appel difficile à produire. Il est prévu que les cadets auront l'occasion de pratiquer cet appel et qu'ils ne deviendront pas des experts durant cette leçon.

L'APPEL DE L'ÉQUIPAGE AU DÎNER

Des exemples sonores de l'appel de l'équipage au dîner se trouvent à l'adresse http://www.navy.forces.gc.ca/cms_youth/youth_articles_f.asp?id=506.

Remettre à chaque cadet l'illustration de l'appel de l'équipage au dîner qui se trouve à l'annexe M.

L'appel de l'équipage au dîner a une durée de 30 secondes et est produit de la façon suivante :

1. La note grave est produite et en montant graduellement la tonalité à la note aiguë à la cinquième seconde, ensuite en descendant graduellement la tonalité à la note grave à la huitième seconde.

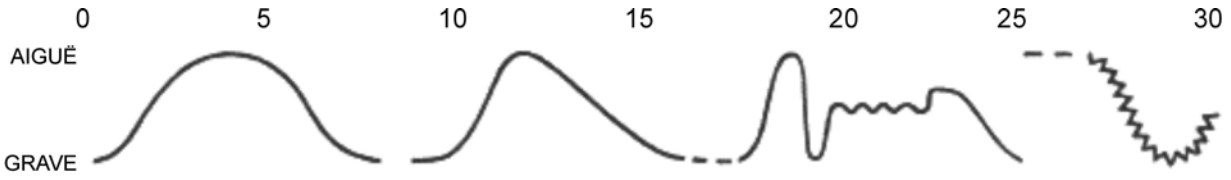
Unofficial convenience copy of A-CR-CCP-603/PF-002, cached 2026-11-08 from https://app.cadets.gc.ca/cadet-publications/A-CR-CCP-603-PF-002/A-CR-CCP-603-PF-002.pdf.
Verify against the official publication.

2. À la huitième seconde, il y a une pause nette. La note grave est ensuite produite en montant brusquement la tonalité à la note aiguë à la onzième seconde puis en descendant graduellement la tonalité à la note grave avec une finition nette à la quinzième seconde.

3. Deux coups de sifflet nets à la note grave suivent et ensuite la note grave remonte brusquement à la note aiguë pendant une seconde et redescend à la note grave à la vingtième seconde.

4. Cette séquence est suivie par une roulade de cinq secondes qui s'arrête à la note grave à la vingt-cinquième seconde.

5. Deux coups de sifflet secs de la note aiguë sont ensuite produits suivis d'un trille qui commence à la note aiguë et qui descend graduellement à la note grave avec une légère remontée à la note aiguë et se termine brusquement à la trentième seconde.



Royal Navy, Admiralty Manual of Seamanship 1964, Her Majesty's Stationery Office (page 340)

Figure 1 L'appel de l'équipage au dîner



Démontrer comment lancer l'appel de l'équipage au dîner et leur demander de le pratiquer.

Puisque cet appel a une durée de 30 secondes, il demande beaucoup de pratique et il peut être plus facile de l'enseigner par étapes calquées sur les différentes séquences énoncées plus haut avant de pratiquer l'appel au complet.

CONFIRMATION DU POINT D'ENSEIGNEMENT 3

La participation des cadets à l'appel de l'équipage au dîner servira de confirmation de l'apprentissage de ce PE.

CONFIRMATION DE FIN DE LEÇON

La participation des cadets à siffler la roulade, le trille et l'appel de l'équipage au dîner servira de confirmation de l'apprentissage de cette leçon.

CONCLUSION

DEVOIR/LECTURE/PRATIQUE

S.O.

MÉTHODE D'ÉVALUATION

S.O.

OBSERVATIONS FINALES

Lancer des appels avec un sifflet de manœuvrier est une tradition qui remonte à plusieurs siècles. Le recours aux appels au sifflet pour donner des ordres est en grande partie ce qui donne un caractère unique aux

Unofficial convenience copy of A-CR-CCP-603/PF-002, cached 2026-11-08 from https://app.cadets.gc.ca/cadet-publications/A-CR-CCP-603-PF-002/A-CR-CCP-603-PF-002.pdf.
Verify against the official publication.

institutions navales. It is important to know how to respond to the various pipes and execute notes using the boatswain's call in order to serve in a naval environment.

COMMENTAIRES/REMARQUES À L'INSTRUCTEUR

Les instructeurs peuvent trouver des exemples sonores de l'appel de l'équipage au dîner au site indiqué à la référence A1-022 et ils peuvent les faire jouer aux cadets pendant la présente leçon.

S'assurer de nettoyer les sifflets de manœuvrier avec une solution de nettoyage entre les utilisations.

DOCUMENTS DE RÉFÉRENCE

A1-022 Marine canadienne. (2006). *Section jeunesse – Appels au sifflet*. Extrait le 29 février 2007 du site : http://www.navy.forces.gc.ca/cms_youth/youth_articles_f.asp?id=506.

C1-003 (ISBN 11-770973-5) Royal Navy. (1972). *Admiralty Manual of Seamanship 1964* (Vol. 1). Londres, Angleterre, Her Majesty's Stationery Office.

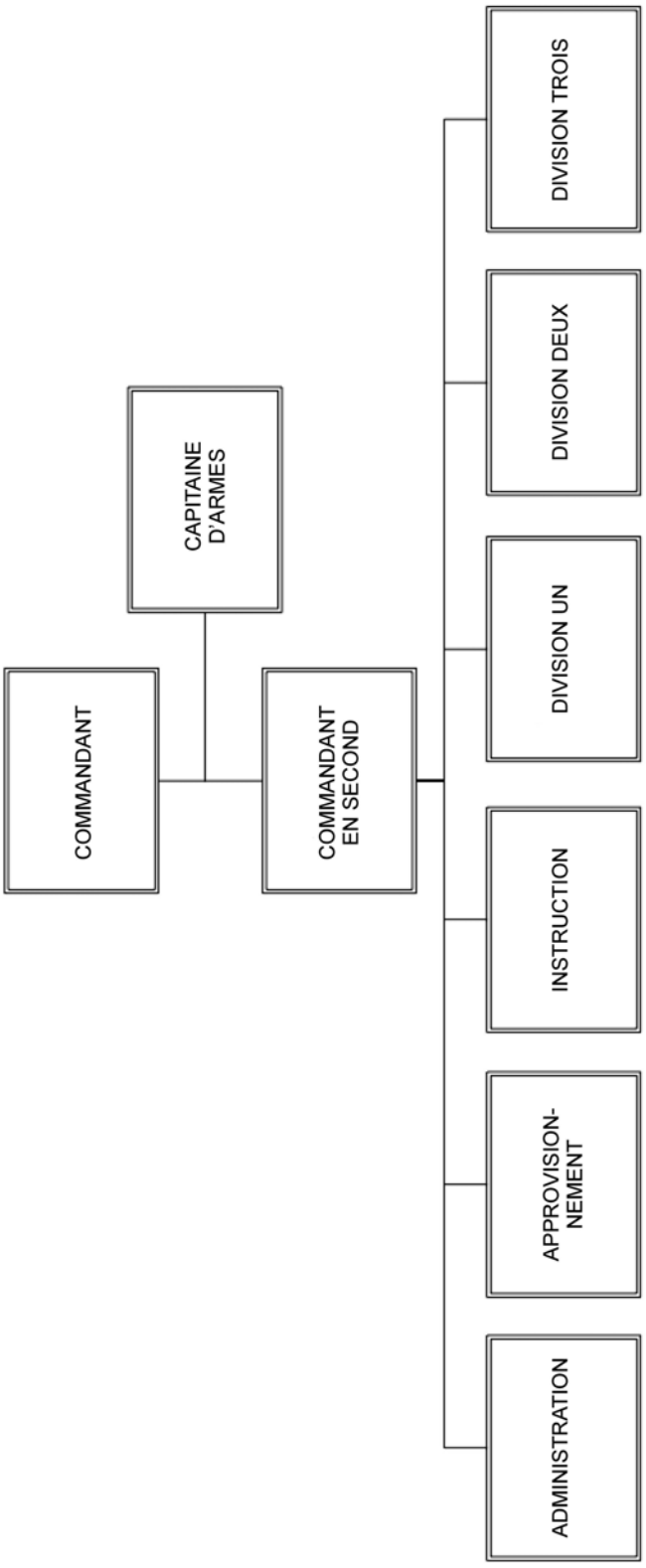
C1-043 Ready Aye Ready. (sans date) *The Boatswain's Call*. Extrait le 19 février 2008, du site : http://www.readyayeready.com/navy-life/boatswains-call.htm.

Unofficial convenience copy of A-CR-CCP-603/PF-002, cached 2026-11-08 from https://app.cadets.gc.ca/cadet-publications/A-CR-CCP-603-PF-002/A-CR-CCP-603-PF-002.pdf.
Verify against the official publication.

CETTE PAGE EST INTENTIONNELLEMENT LAISSÉE EN BLANC

Unofficial convenience copy of A-CR-CCP-603/PF-002, cached 2026-11-08 from https://app.cadets.gc.ca/cadet-publications/A-CR-CCP-603-PF-002/A-CR-CCP-603-PF-002.pdf.
Verify against the official publication.

ORGANISATION FONCTIONNELLE



Directeur des cadets 3, 2008, Ottawa, Ontario, Ministère de la Défense nationale

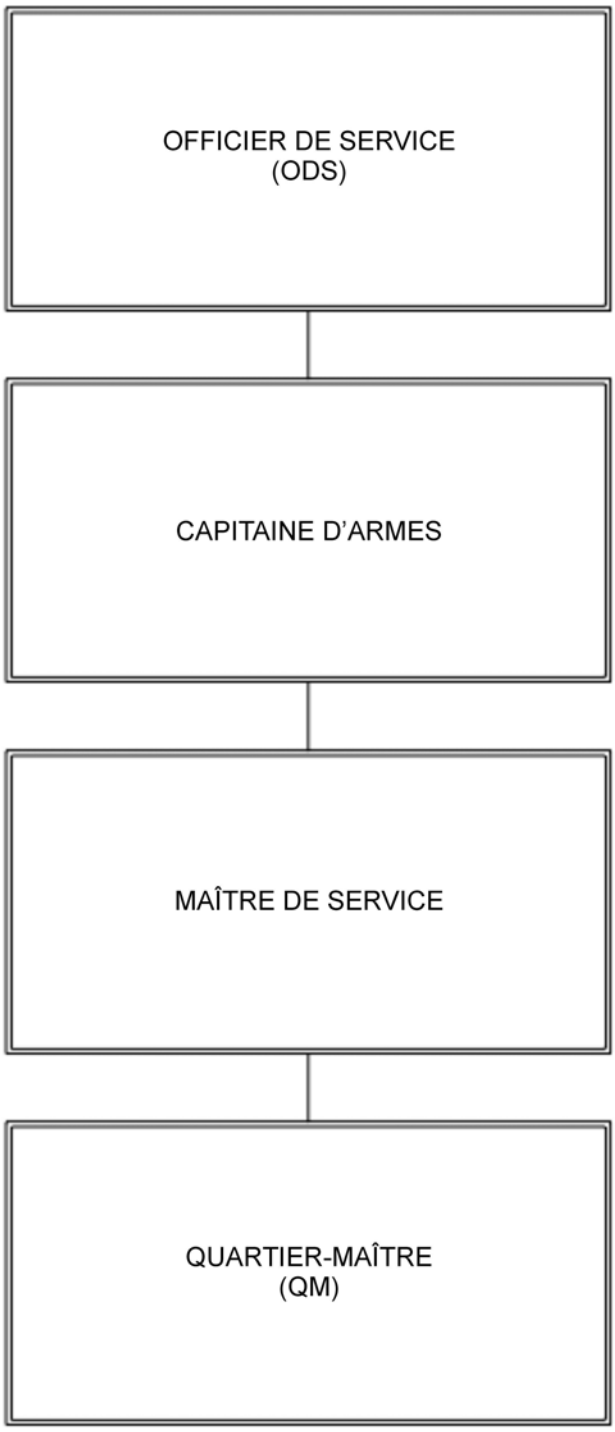
Figure A-1 Organisation fonctionnelle

Unofficial convenience copy of A-CR-CCP-603/PF-002, cached 2026-11-08 from https://app.cadets.gc.ca/cadet-publications/A-CR-CCP-603-PF-002/A-CR-CCP-603-PF-002.pdf.
Verify against the official publication.

CETTE PAGE EST INTENTIONNELLEMENT LAISSÉE EN BLANC

Unofficial convenience copy of A-CR-CCP-603/PF-002, cached 2026-11-08 from https://app.cadets.gc.ca/cadet-publications/A-CR-CCP-603-PF-002/A-CR-CCP-603-PF-002.pdf.
Verify against the official publication.

ORGANISATION DU PERSONNEL DE SERVICE



Directeur des cadets 3, 2008, Ottawa, Ontario, Ministère de la Défense nationale

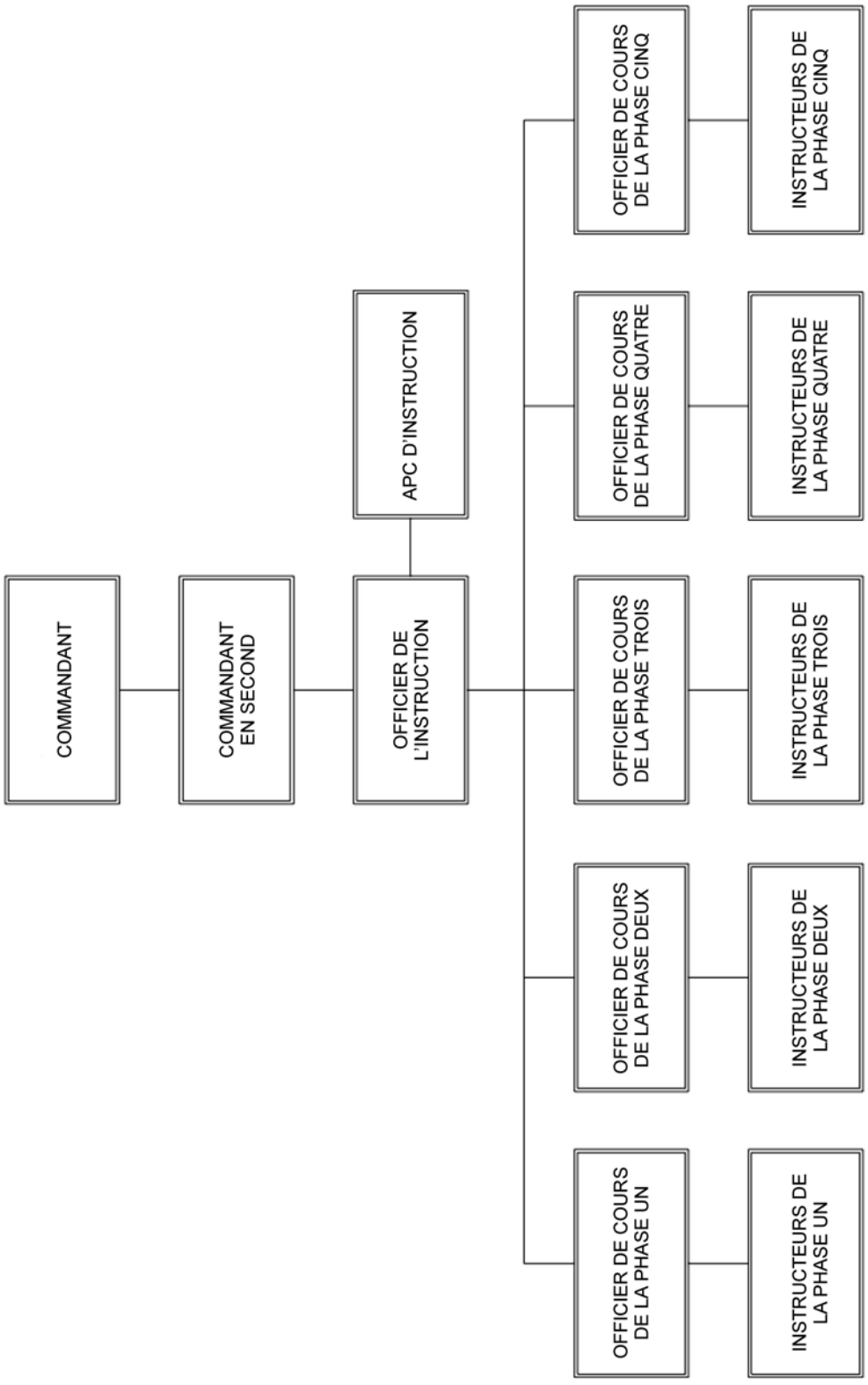
Figure B-1 Organisation du personnel de service

Unofficial convenience copy of A-CR-CCP-603/PF-002, cached 2026-11-08 from https://app.cadets.gc.ca/cadet-publications/A-CR-CCP-603-PF-002/A-CR-CCP-603-PF-002.pdf.
Verify against the official publication.

CETTE PAGE EST INTENTIONNELLEMENT LAISSÉE EN BLANC

Unofficial convenience copy of A-CR-CCP-603/PF-002, cached 2026-11-08 from https://app.cadets.gc.ca/cadet-publications/A-CR-CCP-603-PF-002/A-CR-CCP-603-PF-002.pdf.
Verify against the official publication.

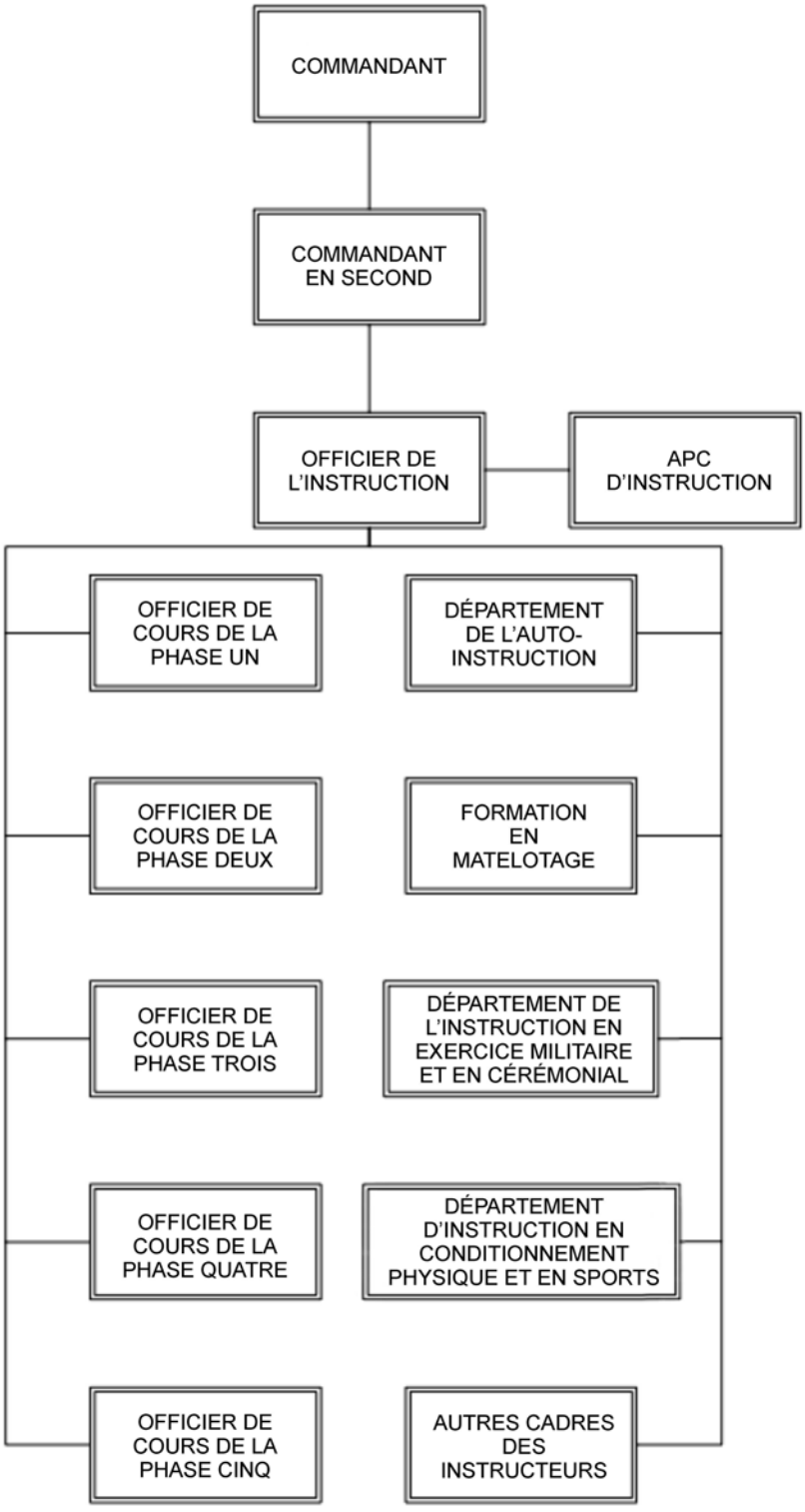
ORGANISATIONS DE L'INSTRUCTION



Directeur des cadets 3, 2008, Ottawa, Ontario, Ministère de la Défense nationale

Figure C-1 Organisation de l'instruction – Première option

Unofficial convenience copy of A-CR-CCP-603/PF-002, cached 2026-11-08 from https://app.cadets.gc.ca/cadet-publications/A-CR-CCP-603-PF-002/A-CR-CCP-603-PF-002.pdf.
Verify against the official publication.



Directeur des cadets 3, 2008, Ottawa, Ontario, Ministère de la Défense nationale

Figure C-2 Organisation de l'instruction – Deuxième option

Unofficial convenience copy of A-CR-CCP-603/PF-002, cached 2026-11-08 from https://app.cadets.gc.ca/cadet-publications/A-CR-CCP-603-PF-002/A-CR-CCP-603-PF-002.pdf.
Verify against the official publication.

MANDAT DU QUARTIER-MAÎTRE

Poste : Quartier-maître.

Abréviation : QM.

Grade établi : Matelot-chef/matelot de 1re classe.

Sous l'autorité du : Maître de service.

Responsabilités : Le QM doit être de service à proximité de la planche d'embarquement (entrée principale). Le QM ne doit pas quitter l'endroit sauf pour exercer d'autres fonctions qui lui sont assignées en tant que quartier-maître, pour suivre des cours ou, en cas d'urgence, pour informer l'ODS des mesures prises.

Tâches principales : Le QM est sous l'autorité du maître de service. Normalement il exerce cette responsabilité sous l'autorité du maître de service ou du capitaine d'armes, mais il ne doit pas hésiter à se placer sous l'autorité de l'ODS lorsqu'il considère que c'est nécessaire. Si le QM présente un rapport à l'ODS, il doit en informer le maître de service le plus tôt possible.

Le quartier-maître est précisément responsable des tâches suivantes :

- diriger les cérémonies des couleurs et du coucher du soleil, y compris :
    - organiser la garde du drapeau;
    - lancer l'appel du « silence »;
    - lancer l'appel « continuez »;
- maintenir la routine du corps de cadets et contrôler le système de diffusion dans le corps de cadets, y compris :
    - sonner la cloche du navire;
    - lancer les appels ou utiliser le système de diffusion dans le corps de cadets;
- manœuvrer la planche d'embarquement, y compris :
    - identifier tout le personnel qui monte à bord ou qui quitte le navire (lieu d'instruction);
    - s'assurer qu'il n'y a aucun matériel non autorisé qui est débarqué;
    - contrôler le journal de bord;
- assurer la propreté de la zone de la planche d'embarquement.

Tâches secondaires : Les autres tâches assignées par l'ODS et le commandant.

Unofficial convenience copy of A-CR-CCP-603/PF-002, cached 2026-11-08 from https://app.cadets.gc.ca/cadet-publications/A-CR-CCP-603-PF-002/A-CR-CCP-603-PF-002.pdf.
Verify against the official publication.

CETTE PAGE EST INTENTIONNELLEMENT LAISSÉE EN BLANC

Unofficial convenience copy of A-CR-CCP-603/PF-002, cached 2026-11-08 from https://app.cadets.gc.ca/cadet-publications/A-CR-CCP-603-PF-002/A-CR-CCP-603-PF-002.pdf.
Verify against the official publication.

GUIDE DE RÉFÉRENCE DU QUARTIER-MAÎTRE

SALUT

S’adresser aux cadets sous-officiers et aux cadets officiers subordonnés

Le cadet se tient au garde-à-vous lorsqu’il adresse la parole à un sous-officier ou un officier subordonné de cadets.

S’adresser aux officiers commissionnés

Les mêmes procédures que celles utilisées pour adresser la parole à un sous-officier ou un officier subordonné doivent être suivies lorsqu’il s’agit d’adresser la parole à un officier commissionné, sauf qu’il faut aussi le saluer.

Le cadet doit demeurer au garde-à-vous après avoir approché l’officier commissionné. Le cadet fera ensuite le salut.

L’HORLOGE DE 24 HEURES

L’horloge de 24 heures utilise les chiffres de 0 à 24. Pour convertir l’heure de l’après-midi du système classique en heure du système de 24 heures, il suffit d’y ajouter le chiffre 12. Par exemple, s’il est 7 h 00 p.m., on y ajoute 12 (7+12), ce qui revient à 19. L’heure convertie est donc 1900 heures.

Heure classique	Système de 24 heures	Heure classique	Système de 24 heures
12:00 am	0000	12:00 pm	1200
1:00 am	0100	1:00 pm	1300
2:00 am	0200	2:00 pm	1400
3:00 am	0300	3:00 pm	1500
4:00 am	0400	4:00 pm	1600
5:00 am	0500	5:00 pm	1700
6:00 am	0600	6:00 pm	1800
7:00 am	0700	7:00 pm	1900
8:00 am	0800	8:00 pm	2000
9:00 am	0900	9:00 pm	2100
10:00 am	1000	10:00 pm	2200
11:00 am	1100	11:00 pm	2300

MÉTHODE DE SONNERIE DE LA CLOCHE DU NAVIRE

On sonne la cloche par deux coups successifs et rapides du battant, suivis d’une pause d’une seconde entre les sonneries. Par exemple, le son de la sonnerie de cinq coups serait « ding-ding », pause, « ding-ding », pause, « ding ». Cette combinaison vise à faciliter le comptage du nombre de coups.

À chaque heure, le nombre de coups est pair et à chaque demi-heure, le nombre de coups est impair :

- sonnerie de huit coups à 0800 heures;
- sonnerie d’un coup à 0830 heures;
- sonnerie de deux coups à 0900 heures;
- sonnerie de trois coups à 0930 heures;
- sonnerie de quatre coups à 1000 heures;
- sonnerie de cinq coups à 1030 heures;
- sonnerie de six coups à 1100 heures;
- sonnerie de sept coups à 1130 heures;

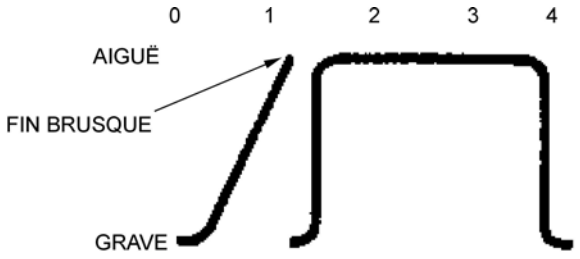
Unofficial convenience copy of A-CR-CCP-603/PF-002, cached 2026-11-08 from https://app.cadets.gc.ca/cadet-publications/A-CR-CCP-603-PF-002/A-CR-CCP-603-PF-002.pdf.
Verify against the official publication.

- sonnerie de huit coups à 1200 heures, moment auquel le cycle recommence.

L'APPEL « GÉNÉRAL »

L'appel « général » est produit en sifflant pendant une seconde une brève note grave suivie d'une note aiguë,

suivie d'une brève pause. Une note grave est ensuite sifflée pendant une demi-seconde avec un accent marqué sur une note aiguë, pendant deux secondes, suivi d'une descente marquée à une note grave pendant une demi-seconde. Le coup de sifflet dure au total quatre secondes.

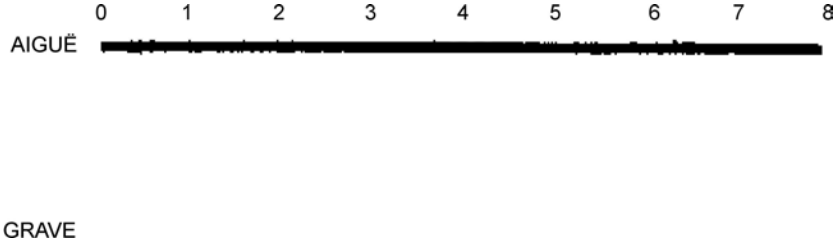


Royal Navy, Admiralty Manual of Seamanship 1964, Her Majesty's Stationery Office (page 340)

Figure E-1 L'appel « général »

L'APPEL DU « SILENCE »

L'appel du silence est produit en soutenant la note aiguë pendant huit secondes, suivie d'une fin brusque.

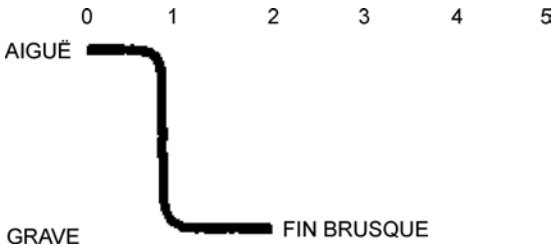


Royal Navy, Admiralty Manual of Seamanship 1964, Her Majesty's Stationery Office (page 340)

Figure E-2 L'appel du « silence »

L'APPEL « CONTINUEZ »

Pour lancer l'appel « continuez », il faut siffler une note aiguë pendant une seconde, suivie d'une forte descente à une note grave pendant une seconde avec une fin rapide. L'appel « continuez » dure un total de deux secondes.



Royal Navy, Admiralty Manual of Seamanship 1964, Her Majesty's Stationery Office (page 340)

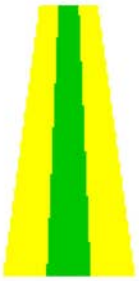
Figure E-3 L'appel « continuez »

Unofficial convenience copy of A-CR-CCP-603/PF-002, cached 2026-11-08 from https://app.cadets.gc.ca/cadet-publications/A-CR-CCP-603-PF-002/A-CR-CCP-603-PF-002.pdf.
Verify against the official publication.

FICHES AIDE-MÉMOIRE DES PAVILLONS

 INDIA	 QUEBEC
 GOLF	 PAPA
 BRAVO	 OSCAR
 ALPHA	 JULIETT

Unofficial convenience copy of A-CR-CCP-603/PF-002, cached 2026-11-08 from https://app.cadets.gc.ca/cadet-publications/A-CR-CCP-603-PF-002/A-CR-CCP-603-PF-002.pdf.
Verify against the official publication.

 ZULU	 3e SUBSTITUT
 X-RAY	 GUIDON DE PRÉPARATION
 UNIFORM	 5

Unofficial convenience copy of A-CR-CCP-603/PF-002, cached 2026-11-08 from https://app.cadets.gc.ca/cadet-publications/A-CR-CCP-603-PF-002/A-CR-CCP-603-PF-002.pdf.
Verify against the official publication.

FEUILLE DE POINTAGE DES FICHES AIDE-MÉMOIRE DES PAVILLONS

NOM :				

NOM :				

NOM :				

NOM :				

NOM :				

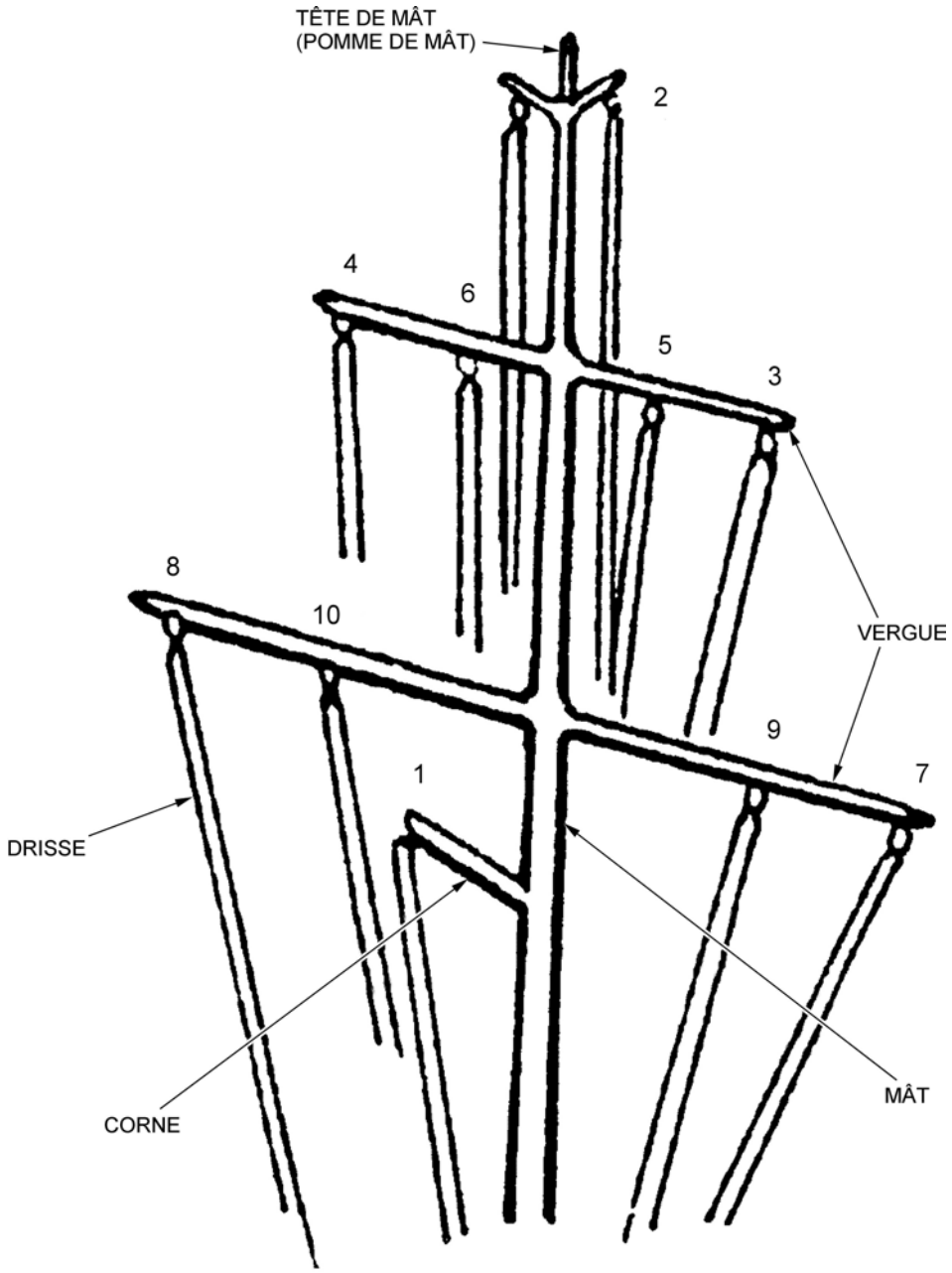
(Découper et distribuer une feuille par cadet)

Unofficial convenience copy of A-CR-CCP-603/PF-002, cached 2026-11-08 from https://app.cadets.gc.ca/cadet-publications/A-CR-CCP-603-PF-002/A-CR-CCP-603-PF-002.pdf.
Verify against the official publication.

CETTE PAGE EST INTENTIONNELLEMENT LAISSÉE EN BLANC

Unofficial convenience copy of A-CR-CCP-603/PF-002, cached 2026-11-08 from https://app.cadets.gc.ca/cadet-publications/A-CR-CCP-603-PF-002/A-CR-CCP-603-PF-002.pdf.
Verify against the official publication.

MÂT DE SIGNAL



Chef d'état-major de la Force maritime/Officier d'état-major – Patrimoine, Manuel du cérémonial des navires canadiens de Sa Majesté, des sous-marins et des divisions de la Réserve navale, Ministère de la Défense nationale (page 2A-3)

Figure H-1 Parties d'un mât de signal et ses positions supérieures

Unofficial convenience copy of A-CR-CCP-603/PF-002, cached 2026-11-08 from https://app.cadets.gc.ca/cadet-publications/A-CR-CCP-603-PF-002/A-CR-CCP-603-PF-002.pdf.
Verify against the official publication.

CETTE PAGE EST INTENTIONNELLEMENT LAISSÉE EN BLANC

Unofficial convenience copy of A-CR-CCP-603/PF-002, cached 2026-11-08 from https://app.cadets.gc.ca/cadet-publications/A-CR-CCP-603-PF-002/A-CR-CCP-603-PF-002.pdf.
Verify against the official publication.

FICHES AIDE-MÉMOIRE DE DRISSÉE DE SIGNAUX

1 **J’ai pris feu.**
2 **L’ingénieur est tombé à l’eau.**
3 **Mes plongeurs sont dans un rayon de 200 verges de mon navire.**

Unofficial convenience copy of A-CR-CCP-603/PF-002, cached 2026-11-08 from https://app.cadets.gc.ca/cadet-publications/A-CR-CCP-603-PF-002/A-CR-CCP-603-PF-002.pdf.
Verify against the official publication.

4 **C’est le temps de se ravitailler.**
5 **Je me prépare à vous recevoir à tribord.**
6 **Je prendrai les devants.**

Unofficial convenience copy of A-CR-CCP-603/PF-002, cached 2026-11-08 from https://app.cadets.gc.ca/cadet-publications/A-CR-CCP-603-PF-002/A-CR-CCP-603-PF-002.pdf.
Verify against the official publication.

7 **Tout le monde sur le navire.**
8 **Jeter l’ancre.**
9 **Remorquez-moi.**

Unofficial convenience copy of A-CR-CCP-603/PF-002, cached 2026-11-08 from https://app.cadets.gc.ca/cadet-publications/A-CR-CCP-603-PF-002/A-CR-CCP-603-PF-002.pdf.
Verify against the official publication.

10 **Couleur, Monsieur/ Madame.**
11 **Exercice d’homme à la mer.**
12 **Le capitaine n’est pas à bord.**

Unofficial convenience copy of A-CR-CCP-603/PF-002, cached 2026-11-08 from https://app.cadets.gc.ca/cadet-publications/A-CR-CCP-603-PF-002/A-CR-CCP-603-PF-002.pdf.
Verify against the official publication.

13

Mes gouvernails ne fonctionnent pas.

Unofficial convenience copy of A-CR-CCP-603/PF-002, cached 2026-11-08 from https://app.cadets.gc.ca/cadet-publications/A-CR-CCP-603-PF-002/A-CR-CCP-603-PF-002.pdf.
Verify against the official publication.

CETTE PAGE EST INTENTIONNELLEMENT LAISSÉE EN BLANC

Unofficial convenience copy of A-CR-CCP-603/PF-002, cached 2026-11-08 from https://app.cadets.gc.ca/cadet-publications/A-CR-CCP-603-PF-002/A-CR-CCP-603-PF-002.pdf.
Verify against the official publication.

FEUILLE DE POINTAGE DE DRISSÉE DE SIGNAUX

1.	
2.	
3.	
4.	
5.	
6.	
7.	
8.	
9.	
10.	
11.	
12.	
13.	

Unofficial convenience copy of A-CR-CCP-603/PF-002, cached 2026-11-08 from https://app.cadets.gc.ca/cadet-publications/A-CR-CCP-603-PF-002/A-CR-CCP-603-PF-002.pdf.
Verify against the official publication.

CETTE PAGE EST INTENTIONNELLEMENT LAISSÉE EN BLANC

Unofficial convenience copy of A-CR-CCP-603/PF-002, cached 2026-11-08 from https://app.cadets.gc.ca/cadet-publications/A-CR-CCP-603-PF-002/A-CR-CCP-603-PF-002.pdf.
Verify against the official publication.

GRILLE DE CORRECTION DE DRISSÉE DE SIGNAUX

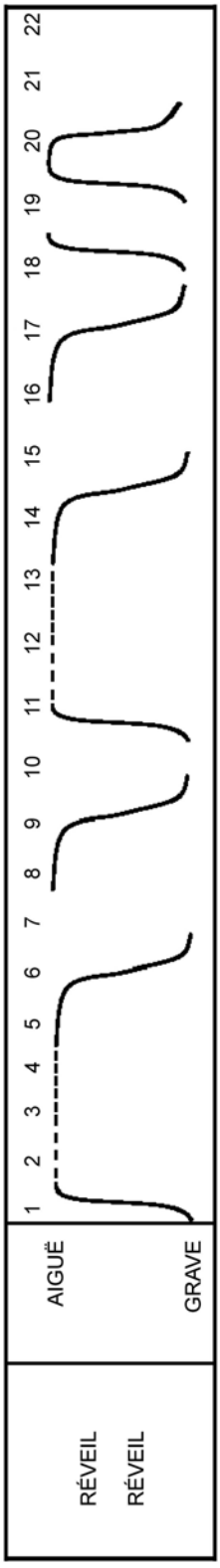
1.	JULIETT
2.	OSCAR
3.	ALPHA SÉPARATIF DEUX
4.	BRAVO
5.	INDIA (à mi-drisse côté tribord)
6.	GOLF
7.	PAPA
8.	UNIFORM (à la mi-drisse)
9.	ZULU
10.	GUIDON DE PRÉPARATION (à mi-drisse)
11.	X-RAY SÉPARATIF OSCAR
12.	3e SUBSTITUT
13.	5

Unofficial convenience copy of A-CR-CCP-603/PF-002, cached 2026-11-08 from https://app.cadets.gc.ca/cadet-publications/A-CR-CCP-603-PF-002/A-CR-CCP-603-PF-002.pdf.
Verify against the official publication.

CETTE PAGE EST INTENTIONNELLEMENT LAISSÉE EN BLANC

Unofficial convenience copy of A-CR-CCP-603/PF-002, cached 2026-11-08 from https://app.cadets.gc.ca/cadet-publications/A-CR-CCP-603-PF-002/A-CR-CCP-603-PF-002.pdf.
Verify against the official publication.

APPEL DU RÉVEIL



Directeur des cadets 3, 2007, Ottawa, Ontario, Ministère de la Défense nationale

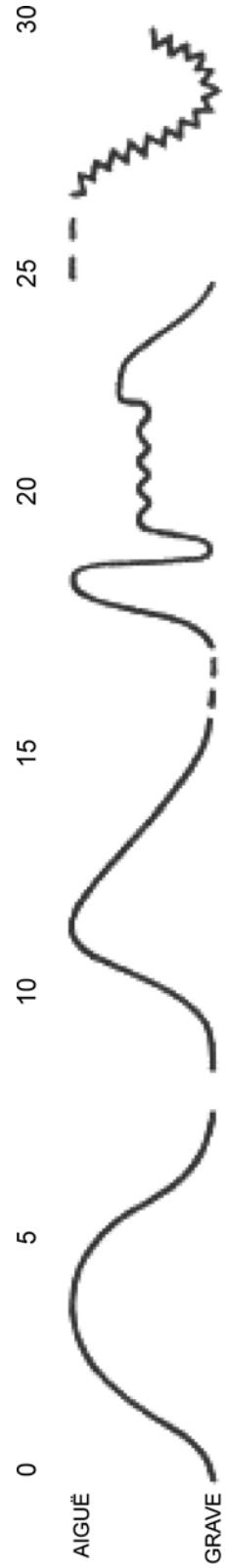
Figure L-1 Appel du réveil

Unofficial convenience copy of A-CR-CCP-603/PF-002, cached 2026-11-08 from https://app.cadets.gc.ca/cadet-publications/A-CR-CCP-603-PF-002/A-CR-CCP-603-PF-002.pdf.
Verify against the official publication.

CETTE PAGE EST INTENTIONNELLEMENT LAISSÉE EN BLANC

Unofficial convenience copy of A-CR-CCP-603/PF-002, cached 2026-11-08 from https://app.cadets.gc.ca/cadet-publications/A-CR-CCP-603-PF-002/A-CR-CCP-603-PF-002.pdf.
Verify against the official publication.

APPEL DE L’ÉQUIPAGE AU DÎNER



Royal Navy, Admiralty Manual of Seamanship 1964, Her Majesty’s Stationery Office (page 340)

Figure M-1 Appel de l’équipage au dîner

14-C323.03M-1

Unofficial convenience copy of A-CR-CCP-603/PF-002, cached 2026-11-08 from https://app.cadets.gc.ca/cadet-publications/A-CR-CCP-603-PF-002/A-CR-CCP-603-PF-002.pdf.
Verify against the official publication.

CETTE PAGE EST INTENTIONNELLEMENT LAISSÉE EN BLANC

Unofficial convenience copy of A-CR-CCP-603/PF-002, cached 2026-11-08 from https://app.cadets.gc.ca/cadet-publications/A-CR-CCP-603-PF-002/A-CR-CCP-603-PF-002.pdf.
Verify against the official publication.